T005 A HÀM V 48-Kinh Pháp Đúng Pháp Sai

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

SOÁ 48

PHAÄT NOÙI KINH PHAÙP ÑUÙNG, PHAÙP SAI Haùn dòch: Ñôøi Haäu Haùn, Sa-moân An Theá Cao, ngöôøi nöôùc An töùc.

Nghe nhö vaày: Moät thôøi Ñöùc Phaät ôû taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc, thuoäc nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø Ñöùc Phaät baûo caùc Tyø-kheo haõy tuï hoïp ñeå nghe phaùp. Caùc Tyø-kheo thöa: "Daï vaâng". Caùc Tyø-kheo ñeàu theo Ñöùc Phaät ñeå nghe giaûng daïy. Ñöùc Phaät daïy: –Caùc Tyø-kheo haõy laéng nghe Ta noùi. Coù phaùp cuûa baäc Hieàn giaû, cuõng coù phaùp chaúng phaûi cuûa baäc Hieàn giaû. Haõy laéng nghe! Haõy laéng nghe cho kyõ, bieát roõ, suy nghó veà ñieàu naøy thaät thaáu ñaùo. Caùc Tyø-kheo thöa: –Daï vaâng! Xin theo Phaät ñeå thoï giaùo. Ñöùc Phaät noùi: –Naøy caùc Tyø-kheo, nhöõng gì laø phaùp chaúng phaûi cuûa baäc Hieàn giaû? Neáu Tyø-kheo thuoäc doøng doõi quyù toäc, yeâu thích ñaïo, muoán hoïc ñaïo; neáu coù caùc Tyø-kheo khaùc ñoàng hoïc nhöng khoâng phaûi laø doøng doõi quyù toäc maø Tyø-kheo doøng doõi quyù toäc kia töï kieâu ñoái vôùi baûn thaân mình, khinh cheâ ngöôøi khaùc. Ñoù laø phaùp chaúng phaûi cuûa baäc Hieàn giaû. Nhöõng gì laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû? Vò Hieàn giaû tu hoïc suy tính raèng ta chaúng caàn phaûi nhôø nôi doøng hoï toân quyù, maø coù theå ñoaïn tham duïc, ñoaïn tröø saân haän, ñoaïn tröø ngu si. Hoaëc baáy giôø coù vò Tyø-kheo

khoâng phaûi thuoäc doøng hoï toân quyù thuyeát giaûng giaùo phaùp, ta neân nöông vaøo phöông tieän ñeå thoï phaùp, theo phaùp maø noùi, theo ñieàu coát yeáu cuûa chaùnh phaùp ñeå thöïc hieän, tuøy thuaän phaùp maø haønh hoùa. Nhôø theo vò danh ñöùc aáy ñeå nghe phaùp, nhö phaùp maø haønh, thuaän theo phaùp chaân thaät, khoâng töï khen mình, cuõng khoâng khinh cheâ ngöôøi. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc baáy giôø coù vò Tyø-kheo hình töôùng heát söùc ñoan nghieâm, caùc Tyø-kheo khaùc khoâng baèng, do mình ñoan nghieâm cho neân töï khen mình khinh cheâ ngöôøi khaùc. Ñoù khoâng phaûi laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Baäc Hieàn giaû thì khoâng nhö vaäy. Baäc Hieàn giaû khoâng nhôø vaøo hình töôùng ñoan nghieâm cuûa mình maø coù theå ñoaïn tröø ñöôïc tham daâm, coù theå ñoaïn ñöôïc saân haän, coù theå ñoaïn ñöôïc ngu si. Hoaëc luùc aáy coù vò Tyø-kheo tuy hình töôùng khoâng ñeïp ñeõ thuyeát giaûng giaùo phaùp, ta chæ theo phaùp aáy hoaëc nhieàu hay ít ñeå thoï trì, thöïc haønh, lieàn ñöôïc ngôïi khen, coù tieáng. Vaäy ta neân thoï phaùp aáy moät caùch chaéc chaén, tuøy theo phaùp maø haønh hoùa, khoâng töï khen mình, cuõng khoâng cheâ ngöôøi. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc baáy giôø coù vò Tyø-kheo kheùo giaûng noùi nhöõng lôøi hay ñeïp, coøn caùc Tyø-kheo khaùc thì khoâng ñöôïc nhö vaäy. Vò aáy nhaân kheùo noùi ñöôïc nhöõng lôøi hay ñeïp neân töï khen mình, cheâ ngöôøi khaùc. Ñoù khoâng phaûi laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hieàn giaû thì khoâng nhö vaäy. Vò Hieàn giaû tu hoïc suy tính raèng ta chaúng nhôø theo caùc lôøi noùi hay ñeïp, cuõng khoâng nhôø theo

vieäc bieát noùi nhöõng lôøi hay ñeïp, maø coù theå ñoaïn tröø ñöôïc tham duïc, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc saân haän, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc ngu si. Hoaëc coù vò Tyø-kheo lôøi giaûng noùi khoâng hay ñeïp, laïi cuõng khoâng kheùo giaûng noùi, nhöng chæ nhö phaùp thoï giaùo, nhieàu hay ít theo ñaáy maø thöïc haønh, nhôø vieäc laøm ñoù neân ñöôïc cung kính, nhôø vieäc aáy maø ñöôïc nhieàu ngöôøi bieát ñeán. Vò aáy vôùi phaùp ñoù, doác thoï trì phaùp, thöïc haønh chaéc thaät, khoâng töï khen mình, cheâ ngöôøi. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc khi aáy nghe coù moät vò Tyø-kheo lôùn tuoåi, hieåu bieát nhieàu baïn beø keát giao laø haøng giaøu coù, coøn caùc Tyø-kheo khaùc thì khoâng baèng. Vò Tyø-kheo kia lieàn theo vò Tyø-kheo lôùn tuoåi nhieàu hieåu bieát, roài töï khen mình, töï kieâu ngaïo, khinh cheâ keû khaùc. Ñoù khoâng phaûi laø phaùp

cuûa baäc Hieàn giaû. Hieàn giaû thì khoâng nhö vaäy. Baäc Hieàn giaû chæ hoïc hoûi, suy nghó: “Chính ta chaúng phaûi nhôø theo vò Tyø-kheo lôùn tuoåi, cuõng khoâng phaûi nhôø coù nhieàu hieåu bieát, cuõng khoâng nhôø theo ngöôøi coù nhieàu phöôùc ñöùc maø coù theå ñoaïn tröø ñöôïc tham duïc, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc saân haän, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc ngu si”. Hoaëc baáy giôø coù vò Tyø-kheo coøn nhoû, cuõng khoâng coù nhieàu hieåu bieát, phöôùc ñöùc cuõng coøn ít, nhöng thoï phaùp, muoán tuøy phaùp tu haønh, hoaëc nhieàu hay ít, nhôø ñoù ñöôïc nhieàu ngöôøi bieát ñeán. Vò aáy theo phaùp, tuøy thuaän phaùp chaân thaät nhöng khoâng töï khen mình, khoâng töï kieâu maïn, khoâng khinh cheâ keû khaùc. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc luùc aáy coù vò Tyø-kheo bieát nghe kinh, coù theå thuyeát giaûng kinh, bieát giôùi luaät, bieát roõ, hieåu saâu veà yù nghóa cuûa kinh, coøn caùc Tyø-kheo khaùc thì khoâng ñöôïc nhö vaäy. Vò aáy nhôø hieåu saâu veà yù nghóa, thoâng suoát kinh neân töï khen mình, töï kieâu maïn, khinh cheâ keû khaùc. Ñoù chaúng phaûi laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Baäc Hieàn giaû thì khoâng nhö vaäy. Hieàn giaû neân hoïc nhö vaày: “Chính ta khoâng phaûi nhôø hieåu saâu veà yù nghóa kinh, cuõng khoâng phaûi nhôø thoâng suoát kinh ñieån maø coù theå ñoaïn tröø ñöôïc tham duïc, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc saân haän, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc ngu si”. Hoaëc baáy giôø coù vò Tyø-kheo khoâng hieåu saâu xa, cuõng khoâng thoâng suoát kinh ñieån, chæ thoï phaùp, tuøy phaùp, doác söùc tuøy theo phaùp maø haønh hoùa, neân nhôø ñoù maø ñöôïc cung kính, ñöôïc nhieàu ngöôøi bieát ñeán. Ñoù laø nhôø thoï trì phaùp, tuøy phaùp, thöïc haønh ñieàu chaân thaät, cho neân vò aáy khoâng töï khen mình, khoâng töï kieâu ngaïo, cuõng khoâng khinh cheâ keû khaùc. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc luùc aáy coù vò Tyø-kheo töï haønh khaát thöïc, khoâng nhôø caùc baïn höõu ñeå haønh khaát thöïc, khoâng quaù baûy nhaø, ngoài moät choã, ngaøy aên moät böõa, sau ñoù ai cuùng cuõng khoâng nhaän. Coøn caùc Tyø-kheo khaùc thì khoâng ñöôïc nhö vaäy. Do ngaøy aên moät böõa, sau ñoù coù ai cuùng cuõng khoâng nhaän, roài töï khen mình, töï kieâu maïn, khinh cheâ keû khaùc. Ñoù khoâng phaûi laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hieàn giaû thì khoâng nhö vaäy. Hieàn giaû caàn phaûi hoïc: “Ta khoâng phaûi nhôø theo haïnh ngaøy aên moät böõa, sau ñoù coù ai cuùng cuõng khoâng nhaän maø coù theå ñoaïn tröø ñöôïc tham duïc, ñoaïn tröø ñöôïc saân haän, ñoaïn tröø ñöôïc ngu si. Hoaëc baáy giôø coù vò Tyø-kheo

khoâng theo haïnh ngaøy aên moät böõa,

sau ñoù coù ai cuùng cuõng khoâng nhaän. Vò aáy chæ thoï phaùp, tuøy phaùp chaân chaùnh tieáp nhaän ñuùng phaùp, nhôø ñoù ñöôïc cung kính, ñöôïc nhieàu ngöôøi nghe bieát. Vò naøy tuøy thuaän phaùp chaân thaät, khoâng töï khen mình, khoâng töï kieâu ngaïo, cuõng khoâng khinh cheâ keû khaùc. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc khi aáy coù vò Tyø-kheo duøng ba y ôû nôi choán goø maû ñeå tu taäp, coøn caùc Tyø-kheo khaùc thì khoâng ñöôïc nhö vaäy. Nhôø söï tu taäp aáy neân töï khen mình, töï kieâu maïn, khinh cheâ keû khaùc. Ñoù chaúng phaûi laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hieàn giaû thì khoâng nhö vaäy. Hieàn giaû chæ hoïc: “Khoâng haún ta nhôø duøng ba y naøy maø coù theå ñoaïn tröø ñöôïc tham duïc, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc saân haän, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc ngu si”. Hoaëc coù Tyø-kheo khoâng duøng ba y tu taäp nhö theá, nhöng vò aáy thoï phaùp, tuøy thuaän phaùp, chaân chaùnh tieáp nhaän theo ñuùng phaùp, nhôø ñoù lieàn ñöôïc cung kính, ñöôïc nhieàu ngöôøi nghe bieát. Nhôø phaùp naøy, tuøy thuaän phaùp chaân thaät, nhöng vò aáy khoâng töï khen mình, khoâng töï kieâu maïn, cuõng khoâng khinh cheâ keû khaùc. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc coù Tyø-kheo ôû nhöõng nôi ñaát troáng hay beân caïnh goác caây, hoaëc choán ñaàm vaéng, giöõa vuøng goø maû, ñeå tu taäp, ngoài thieàn ñuùng luùc, coøn caùc Tyø-kheo khaùc thì khoâng nhö vaäy. Do ñoù vò aáy töï khen mình, töï kieâu maïn, khinh cheâ keû khaùc. Ñoù khoâng phaûi laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hieàn giaû thì khoâng nhö vaäy. Hieàn giaû chæ hoïc: “Khoâng haún ta nhôø tu taäp, ngoài thieàn ôû nôi ñaát troáng, döôùi goác caây, nôi ñaàm vaéng, giöõa vuøng goø maû maø coù theå ñoaïn tröø ñöôïc tham duïc, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc saân haän, coù theå ñoaïn tröø ñöôïc ngu si”. Hoaëc coù Tyø-kheo khoâng coù nhöõng ñieàu noùi treân, nhöng vò aáy chæ thoï phaùp, tuøy thuaän phaùp, chaân chaùnh tieáp thoï tuøy phaùp, nhôø ñoù lieàn ñöôïc cung kính, ñöôïc nhieàu ngöôøi bieát ñeán. Nhôø phaùp naøy, tuøy thuaän phaùp chaân thaät, nhöng vò aáy khoâng töï khen mình, töï kieâu maïn, khinh cheâ keû khaùc. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc coù Tyø-kheo ñaõ ñaït ñöôïc ñeä Nhaát thieàn, coøn caùc Tyø-kheo khaùc thì khoâng ñöôïc nhö vaäy. Vì ñöôïc ñeä Nhaát thieàn neân vò aáy töï khen mình, töï kieâu maïn, khinh cheâ keû khaùc. Ñoù khoâng phaûi laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hieàn giaû thì khoâng nhö vaäy. Hieàn giaû chæ hoïc: “Ñeä nhaát thieàn, Ñöùc Phaät daïy laø phaûi töï mình bieát ñieàu aáy, thoï trì phaùp chaân

thaät aáy, khoâng töï khen mình, khoâng töï kieâu maïn, khoâng khinh cheâ keû khaùc”. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc coù Tyø-kheo ñaït ñöôïc ñeä Nhò thieàn, ñeä Tam thieàn, ñeä Töù thieàn, gioáng nhö ñaõ noùi veà ñeä Nhaát thieàn. Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hoaëc coù Tyø-kheo hieåu roõ veà Khoâng haønh yù, hoaëc coù luùc hieåu veà Thöùc haønh yù, hoaëc coù luùc hieåu veà Phi thöôøng haønh yù, hoaëc coù luùc hieåu Voâ höõu tö töôûng haønh yù, Höõu tö töôûng haønh yù. Coøn caùc Tyø-kheo khaùc thì khoâng ñöôïc nhö vaäy. Nhôø coù ñöôïc caùc phaùp ñònh nhö vaäy neân töï khen mình, töï kieâu maïn, khinh cheâ keû khaùc. Ñoù khoâng phaûi laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Hieàn giaû thì khoâng nhö vaäy. Hieàn giaû chæ hoïc: “Voâ höõu tö töôûng haønh, cuõng nhö Höõu tö töôûng haønh, Ñöùc

Phaät daïy khoâng neân chaáp ta coù caùi naøy, neân thoï phaùp, tuøy thuaän phaùp chaân thaät khoâng töï khen mình, khoâng töï kieâu maïn, khoâng khinh cheâ keû khaùc". Ñoù laø phaùp cuûa baäc Hieàn giaû. Ñöùc Phaät baûo: –Naøy caùc Tyø-kheo, Ta ñaõ noùi veà phaùp cuûa baäc Hieàn giaû, cuõng noùi phaùp khoâng phaûi cuûa baäc Hieàn giaû. Caùc Tyø-kheo haõy neân töï tö duy. Ñoái vôùi phaùp khoâng phaûi cuûa baäc Hieàn giaû cuõng neân tö duy. Neân doác thöïc haønh phaùp cuûa baäc Hieàn giaû, xaû boû phaùp khoâng phaûi cuûa baäc Hieàn giaû. Haõy thoï nhaäp phaùp cuûa baäc Hieàn giaû, tuøy thuaän phaùp, Tyø- kheo neân hoïc nhö vaäy. Ñöùc Phaät daïy nhö theá. Caùc Tyø-kheo laõnh hoäi vaø chí taâm haønh trì.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.